

ANTRAG AUF PRÜFUNG DES ZÄHLERS

ERSATZERKLÄRUNG DER NOTORIETÄTSURKUNDE (ART. 46 e ART. 47 D.P.R. 28/12/2000 N. 445)

Der/die Unterfertigte geboren in
 am Steuernummer

Nur auszufüllen, wenn der Inhaber des Wärmeliefervertrags eine juristische Person ist:

in seiner/ihrer Eigenschaft als Inhaber/in oder gesetzliche/r Vertreter/in von
 MwSt.-Nr.
 Steuernummer mit Rechtssitz in
 Gemeinde
 PLZ Provinz

B E A N T R A G T

die Prüfung des Wärmehählers mit Seriennummer (S/N),

gemäß Artikel 13 des Beschlusses der Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt Nr. 478/2020/R/tlr i.g.F. für den wie folgt angegebenen Lieferpunkt:

Straße/Platz Nr.
 Gemeinde Provinz
 Zählerstand

Wenn die Prüfung des Zählers einen Lokalaugenschein mit Anwesenheit des Nutzers oder eines durch diesen Beauftragten erfordert, setzt sich der Betreiber mit dem Antragsteller unter den folgenden Kontaktdaten in Verbindung, um einen Termin zu vereinbaren:

Telefonnummer:

E-Mail:

Das Dokument mit dem Ergebnis der Zählerprüfung wird an die vom Antragsteller angegebene E-Mail-Adresse gesendet.

E-AG Energie AG

I-39024 Mals im Vinschgau
 Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
 Bozen: 02541180218

Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt
 Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
 Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA

I-39024 Malles Venosta
 Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
 Bolzano: 02541180218

Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato
 Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
 coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655
info@e-ag-mals.it

ACHTUNG:

Im Falle eines **NEGATIVEN** Ergebnisses (nach der Prüfung wird festgestellt, dass der Zähler korrekt funktioniert), belaufen sich die Kosten für den Eingriff, die dem Nutzer gemäß Tarifblatt in Rechnung gestellt werden, auf Euro 150,00 €

Im Falle eines **POSITIVEN** Ergebnisses (es wird festgestellt, dass der Zähler defekt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert), gehen die Kosten für den Eingriff und den Austausch des Zählers zu Lasten des Betreibers, der somit die Rückerstattung der eventuell gezahlten und nicht geschuldeten Beträge veranlasst; außerdem rekonstruiert der Betreiber den Verbrauch des Nutzers in der Zeit von der letzten validierten und nicht beanstandeten Messung bis zum Zeitpunkt des Zähleraustauschs.

Obligatorischer Anhang:

Kopie des gültigen Ausweises der Person, die den vorliegenden Antrag unterzeichnet. Die Übermittlung dieses Formulars und seiner obligatorischen Anhänge kann in den folgenden Formen erfolgen:

- Am Schalter des Betreibers (Adresse: Bahnhofstraße 37/B – 39024 Mals)
- Per E-Mail an: info@e-ag-mals.it
- Per PEC an: e-ag-mals@pec.rolmail.net

Mit der Unterzeichnung dieses Formulars **ERKLÄRT** der/die Antragsteller/in

- dass er/sie sich verpflichtet, den Technikern des Betreibers (über die auf diesem Formular angegebene Telefonnummer) zur Verfügung zu stehen und den Zugang zu der Immobilie zu ermöglichen, in der die beantragte Prüfung durchgeführt werden soll;
- darüber in Kenntnis zu sein, dass die Anwesenheit des Nutzers oder seines Beauftragten bei den von den Technikern des Betreibers nach Vereinbarung durchzuführenden Lokalaugenscheine erforderlich sein kann und dass der Betreiber bei Nichteinhaltung des Termins nicht in der Lage ist, die gewünschten Arbeiten auszuführen;
- darüber in Kenntnis zu sein, dass der Betreiber, wenn die angeforderte Prüfung des Zählers ergibt, dass dieser ordnungsgemäß funktioniert, dem Nutzer die Kosten für den Eingriff gemäß dem aktuellen Tarifblatt in Rechnung stellt: Euro 150,00 €
- darüber in Kenntnis zu sein, dass es sich bei der beantragten Prüfung nicht um eine gesetzliche messtechnische Kontrolle im Sinne der geltenden Vorschriften handelt und dass auf die beantragte Prüfung jedenfalls ein Antrag auf messtechnische Überprüfung folgen kann.

Ort und Datum

Unterschrift

.....

(der/die Antragsteller/in/Inhaber/in/gesetzliche/r Vertreter/in)

.....

E-AG Energie AG

I-39024 Mals im Vinschgau
Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
Bozen: 02541180218

Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt
Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA

I-39024 Malles Venosta
Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
Bolzano: 02541180218

Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato
Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655

info@e-ag-mals.it

Informationsmitteilung im Sinne der Art. 13 und 14 der europäischen Datenschutz- Grundverordnung Nr. 679/2016

Im Sinne der oben angeführten Verordnung informieren wir Sie hiermit über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, die im Rahmen der **Verwaltung und Abwicklung der bestehenden Geschäftsbeziehungen** erfolgt.

(Quelle der Daten, Zweck und Rechtsgrundlage der Verarbeitung)

Ihre personenbezogenen Daten werden bei Ihnen und gelegentlich auch bei Dritten erhoben und für jene Zwecke verarbeitet, die eng mit der Verwaltung und Abwicklung der Geschäftsbeziehungen und mit den Verpflichtungen verbunden sind, die sich für uns aus Gesetzen, Verordnungen und EU-Bestimmungen ergeben. Entsprechend erfolgt die Verarbeitung zur Erfüllung von vertraglichen und gesetzlichen Verpflichtungen. Gleiches gilt gegebenenfalls auch für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten Ihrer Mitarbeiter. Wir weisen darauf hin, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, die im Zuge der reinen Vertragsabwicklung erfolgt, keiner spezifischen Einwilligung seitens des Betroffenen bedarf.

(Art der verarbeiteten Daten - Datenkategorien)

Im Normalfall verarbeiten wir im Zusammenhang mit bestehenden Geschäftsbeziehungen nur personenbezogene Daten (z.B. Kontakt- und Vertragsdaten wie z.B. Name, Adresse, Geburtsdaten, Steuernummer, Bankverbindung, Bestandsdaten, Katasterdaten, usw., sowie Verbrauchsdaten). Die Gesellschaft verarbeitet in der Regel keine sogenannten „besonderen Kategorien von personenbezogenen Daten“.

(Art der Datenverarbeitung und Sicherheitsmaßnahmen)

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt für die oben genannten Zwecke händisch oder elektronisch und jedenfalls unter Einhaltung sämtlicher organisatorischer und technischer Sicherheitsmaßnahmen, sodass die Sicherheit und Vertraulichkeit der Daten gewährleistet ist. Wir gewährleisten im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen, dass die Verarbeitung der personenbezogenen und ggf. „besonderen“ Daten unter Beachtung der Rechte, Grundfreiheiten und der Würde des Betroffenen, im Besonderen in Bezug auf die Privatsphäre, die persönliche Identität und das Recht auf Schutz der personenbezogenen Daten, vorgenommen wird. Die Verarbeitung erfolgt durch unsere Mitarbeiter, die von den personenbezogenen Daten Kenntnis erlangen, und hierfür explizit beauftragt sowie entsprechend instruiert wurden.

(Aufbewahrungszeit)

Ihre Daten werden für die Dauer des gesamten Vertragsverhältnisses sowie darüber hinaus gemäß den gesetzlichen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten im Sinne der steuerrechtlichen und zivilrechtlichen Vorgaben aufbewahrt. Im Zusammenhang mit der Speicherdauer wird darauf hingewiesen, dass die ordentliche Verjährung gemäß Art. 2946 ZGB zehn Jahre beträgt und entsprechend eine Löschung der Daten frühestens nach Ablauf der Verjährungsfristen erfolgt.

(Weitergabe der Daten an Dritte)

Für die Verwaltung und Abwicklung der Geschäftsbeziehungen werden Ihre Daten zwecks Buchhaltung und Steuerberatung an *Rag. Bernhard Ignaz, Pardellesweg 1, 39024 Mals* weitergegeben, welcher zum Auftragsverarbeiter ernannt wurde. Des Weiteren werden die Daten zwecks Kundenmanagement/Verwaltung an die Unternehmen Danfoss GmbH, Danfoss-Straße 8, A-2353 Guntramsdorf und Ing. Baldauf Dietmar, Am Mühlbach 7, 39020 Glurns weitergegeben.

Es kann außerdem vorkommen, dass Ihre Daten an ausgewählte Vertragspartner weitergegeben werden, um die Erfüllung eines bestimmten Vertragsgegenstandes zu ermöglichen und um die kontinuierliche

E-AG Energie AG

I-39024 Mals im Vinschgau
Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
Bozen: 02541180218

Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt

Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA

I-39024 Malles Venosta
Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
Bolzano: 02541180218

Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato

Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655

info@e-ag-mals.it

Weiterentwicklung und Verbesserung der beanspruchten Produkte zu gewährleisten (z.B. IT-Dienstleister oder Softwarelieferanten). Diese werden ebenfalls zu Auftragsverarbeitern ernannt und sind verpflichtet Ihre Daten vertraulich, gemäß den geltenden Sicherheitsstandards und unter Einhaltung der rechtlichen Vorgaben zu verarbeiten. Eine Weitergabe der Daten in Länder außerhalb der Europäischen Union erfolgt nicht.

Eine Liste der Dritten an welche Ihre personenbezogenen Daten weitergegeben werden, kann jederzeit beim Verantwortlichen angefragt werden.

(Rechte des Betroffenen)

Wir weisen Sie darauf hin, dass Ihnen als „Betroffener der Datenverarbeitung“ gemäß Datenschutz-Grundverordnung besondere Rechte zuerkannt werden:

- Recht auf Auskunft: Die Art, die Herkunft, die Logik sowie die Zweckbestimmung der Verarbeitung muss Ihnen auf Anfrage bekanntgegeben werden.
- Recht auf Berichtigung: Sofern Ihre Daten nicht/nicht mehr korrekt sind, können diese berichtigt bzw. vervollständigt werden, wenn ein diesbezügliches Interesse besteht. Es steht Ihnen zu, einen entsprechenden Antrag zu stellen.
- Recht auf Löschung: Auf Anfrage können sie eine Löschung ihrer personenbezogenen Daten fordern, welcher seitens des Verantwortlichen, vorbehaltlich gesetzlicher/vertraglicher Auflagen, nachgekommen werden muss.
- Recht auf Einschränkung bei gesetzeswidriger Verarbeitung: In gewissen Fällen können Sie eine zeitweise Einschränkung der Daten vornehmen lassen.
- Recht auf Datenübertragbarkeit: Auf Anfrage müssen Ihnen Ihre Daten in verständlicher Art und Weise zur Verfügung gestellt, bzw. an Dritte übertragen werden.
- Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung: Die Zustimmung zur Verarbeitung kann jederzeit widerrufen werden.

Für die Ausübung dieser Rechte können Sie sich direkt an die Gesellschaft wenden. Bitte richten Sie eine etwaige Anfrage schriftlich an den Verantwortlichen der Datenverarbeitung, wie nachfolgend genauer beschrieben.

Wir erinnern daran, dass der Betroffene jederzeit eine Beschwerde an die nationale Datenschutzbehörde „Garante per la protezione dei dati personali“, Piazza Montecitorio 121, 00186 Rom, Email: garante@gpdp.it, richten kann.

(Verantwortlicher der Datenverarbeitung)

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist E-AG mit Sitz in 39024 Mals, Bahnhofstraße 37, Tel. 0473 849521, E-Mail: info@e-ag-mals.it.

(Datenschutzbeauftragter, auch DPO-Data Protection Officer)

Raiffeisenverband Südtirol Genossenschaft

Raiffeisenstraße 2

39100 Bozen

Tel +39 0471 945 111,

E-mail: verband@raiffeisen.it

E-AG Energie AG

I-39024 Mals im Vinschgau
Bahnhofstraße 37

Bürozeiten (Sitz im Fernheizwerk Mals)
Montag – Freitag 8.30 – 12.00

MwSt.-Nr., Steuernr. und Eintragungsnr. im Handelsregister
Bozen: 02541180218

Gesellschaftskapital Euro 432.000,00 eingezahlt

Gesellschaft der Energie AG unterliegt der Leitung und
Koordinierung gemäß Art. 2497bisZGB

E-AG Energie SPA

I-39024 Malles Venosta
Via della Stazione 37

Orario d'ufficio (centrale termica di Malles)
Lunedì – Venerdì 8.30 – 12.00

Partita IVA, codice fiscale e n. iscrizione nel registro imprese
Bolzano: 02541180218

Capitale sociale Euro 432.000,00 interamente versato

Società della Energie SPA sottoposta alla direzione e al
coordinamento ai sensi dell'art. 2497bisZGB

Tel. +39 0473 849 521
Fax +39 0473 830 655

info@e-ag-mals.it